

# FieldCare, DeviceCare

## Guide de démarrage



# 1 Historique des modifications

Version du produit	Document	Modifications/commentaires
<ul style="list-style-type: none"><li>■ FieldCare : 2.13.xx</li><li>■ DeviceCare : 1.05.xx</li></ul>	KA01303S/04 /A2/04.18	Nouvelle version de produit DeviceCare : nouvelle version de produit
<ul style="list-style-type: none"><li>■ FieldCare : 2.14.xx</li><li>■ DeviceCare : 1.06.xx</li></ul>	KA01303S/04 /A2/05.19	Nouvelle version de produit
<ul style="list-style-type: none"><li>■ FieldCare : 2.14.xx</li><li>■ DeviceCare : 1.07.xx</li></ul>	KA01303S/04 /A2/06.20	Nouvelles configurations (nouveaux composants) DeviceCare : nouvelle version de produit
<ul style="list-style-type: none"><li>■ FieldCare : 2.15.xx</li><li>■ DeviceCare : 1.07.xx</li></ul>	KA01303S/04 /A2/07.20	Nouvelle version de produit FieldCare <ul style="list-style-type: none"><li>■ Gestion des licences logicielles</li><li>■ Une clé USB remplace le DVD</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>■ FieldCare : 2.16.xx</li><li>■ DeviceCare : 1.07.xx</li></ul>	KA01303S/04 /FR/08.22-00	Section 4.3 : remarque concernant le service de mise à jour du logiciel
<ul style="list-style-type: none"><li>■ FieldCare : 2.17.xx</li><li>■ DeviceCare : 1.07.xx</li></ul>	KA01303S/04 /FR/09.22-00	Nouvelle version de produit FieldCare <ul style="list-style-type: none"><li>■ Prise en charge des packs FDI</li><li>■ Mise à jour de sécurité</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>■ FieldCare : 2.18.xx</li><li>■ DeviceCare : 1.07.xx</li></ul>	KA01303S/04 /FR/10.23-00	Nouvelle version de produit FieldCare <ul style="list-style-type: none"><li>■ Prise en charge de Windows 11</li><li>■ Microsoft SQL Server 2022 Express</li><li>■ Prise en charge de la mise à jour des packs FDI, Endress+Hauser et fabricants tiers</li><li>■ PROFINET CommDTM mis à jour</li><li>■ CDI CommDTM mis à jour</li><li>■ DTM de vérification Flow mis à jour</li><li>■ Mise à jour de sécurité des composants</li><li>■ Manuel de sécurité SD03193S</li><li>■ Mise à jour du catalogue, analyse B &amp; R et IO-Link améliorée</li><li>■ Fonctionnalité W@M supprimée, le Portail W@M étant fermé à compter du 31.12.2023.</li></ul>

## 2      Informations relatives au document

### 2.1    Fonction du document

Les instructions condensées fournissent toutes les informations essentielles, de la réception des marchandises à la première mise en service.

Le présent manuel contient toutes les informations nécessaires à l'installation et à la mise à jour du logiciel.

### 2.2    Symboles utilisés

Symbole	Signification
	Ouverture la page d'accueil de l'Installation Manager.
	Accès au réglage de la langue.
	Informations supplémentaires sur le logiciel.
	Fermeture de l'application.
	Retour à la dernière page ouverte.
	Informations concernant FieldCare, le modem, Fieldgate, Field Xpert.
	Affichage du clavier.
	Plein écran.
	Désactivation du plein écran.

## 3 Description du produit

### 3.1 Fonction du logiciel

L'Installation Manager guide l'utilisateur tout au long de l'installation de l'intégralité des composants FieldCare fournis dans le pack FieldCare (application cadre, pilote, fichiers CommDTM, fichiers DeviceDTM, outils). Les droits d'administrateur sont nécessaires pour procéder à l'installation.

### 3.2 Gestion des licences logicielles (SLM)

#### 3.2.1 Modèle de licence FieldCare SFE500

FieldCare est livré avec une licence d'essai gratuite et limitée dans le temps. Le contrat de licence (CLUF) s'applique à l'utilisation de la licence. Si FieldCare doit être utilisé de façon permanente, FieldCare doit être acheté et la licence doit être activée avec le numéro d'identification du logiciel fourni.

Le modèle de licence FieldCare consiste en un module de base, appelé "Plant Asset Management" (PAM), et en une extension, appelée "Condition Monitoring". Une licence comprend une combinaison du module PAM et de ses extensions.

 Pour pouvoir utiliser la version actuelle de FieldCare, le logiciel doit être activé avec le numéro d'identification du logiciel. La clé de licence des versions FieldCare précédentes (< 2.15.00) ne peut plus être utilisée pour la version actuelle de FieldCare. Pour obtenir de plus amples informations, consulter [www.endress.com/sfe500](http://www.endress.com/sfe500) ou contacter Endress+Hauser.

La gestion des licences logicielles offre les fonctions suivantes :

- Utilisation du logiciel en mode démonstration pendant 60 jours
- Activation définitive du logiciel (avec ou sans connectivité Internet)
- Renouvellement de la licence
- Restitution de la licence

#### Activation définitive du logiciel

Conditions préalables :

- Le logiciel est installé sur l'ordinateur
- Le contrat de licence (CLUF) a été accepté

#### *Activation définitive du logiciel avec connectivité Internet*

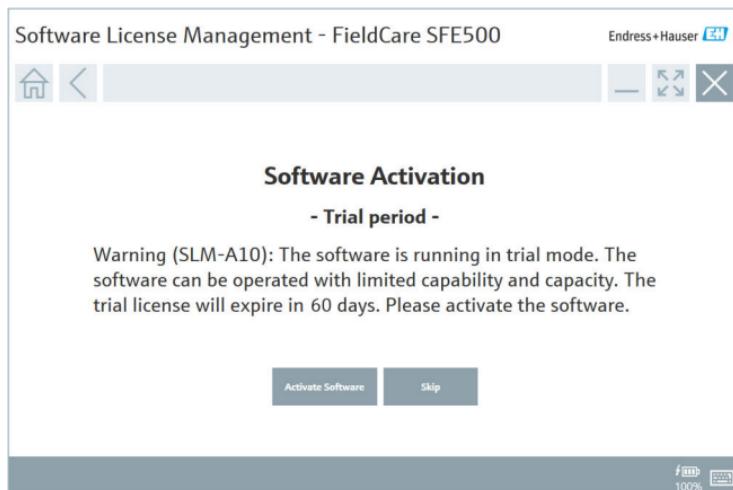
Conditions préalables :

Le numéro d'identification du logiciel est disponible

 Le numéro d'identification du logiciel se trouve sur l'étiquette de la boîte contenant la clé USB FieldCare ou dans l'e-mail envoyé par Endress+Hauser à la livraison du produit.

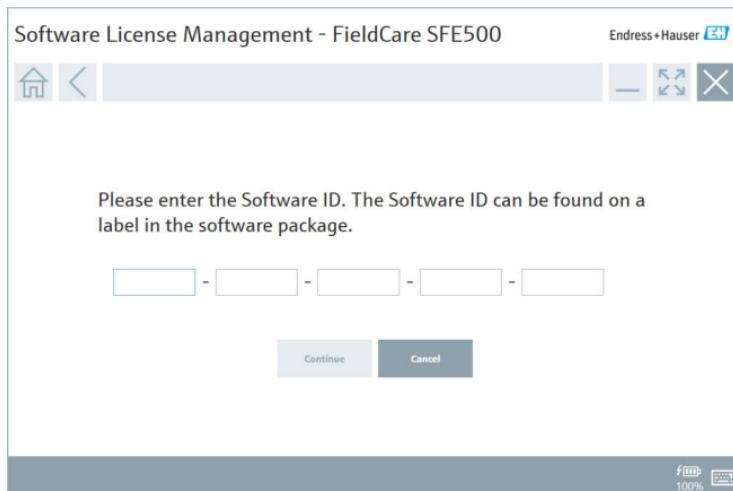
1. Lancer le logiciel.

- ↳ La fenêtre **Software activation** s'affiche :



2. Cliquer sur le bouton **Activate**.

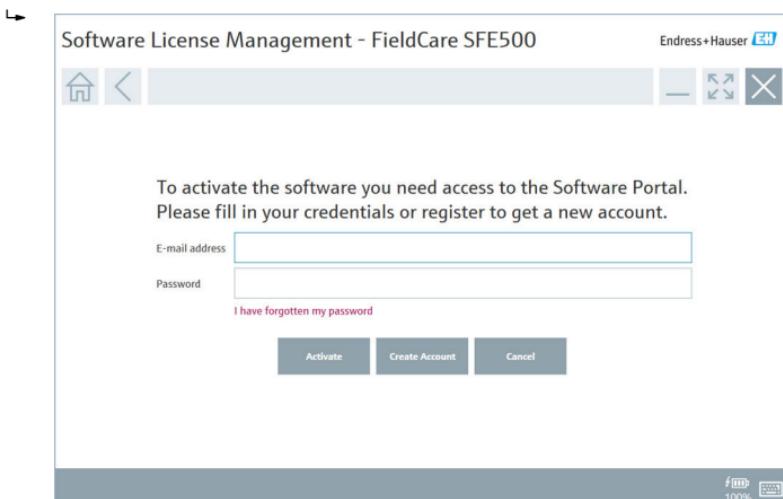
- ↳ La fenêtre **Software license management** pour la saisie du numéro d'identification du logiciel s'affiche.



3. Entrer le numéro d'identification du logiciel.

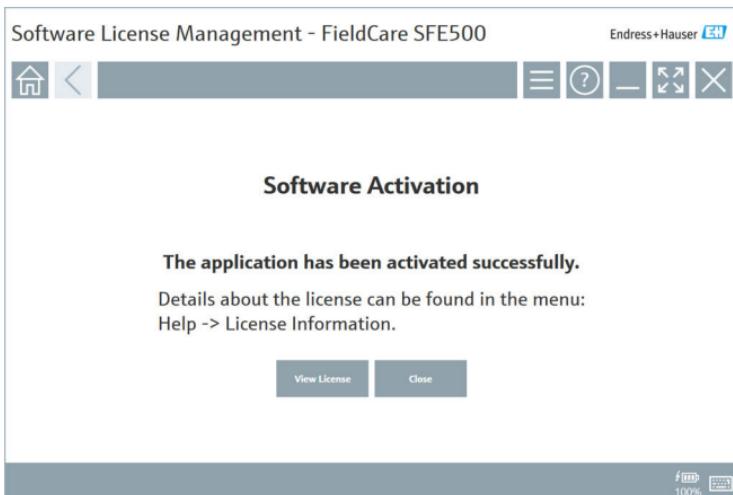
- ↳ Un symbole confirme que le bon numéro d'identification du logiciel a été entré.

4. Cliquer sur le bouton **Continue**.



5. Si l'utilisateur dispose déjà d'un compte sur le Portail de logiciels Endress +Hauser : entrer l'adresse e-mail et le mot de passe, puis cliquer sur **Activate**.

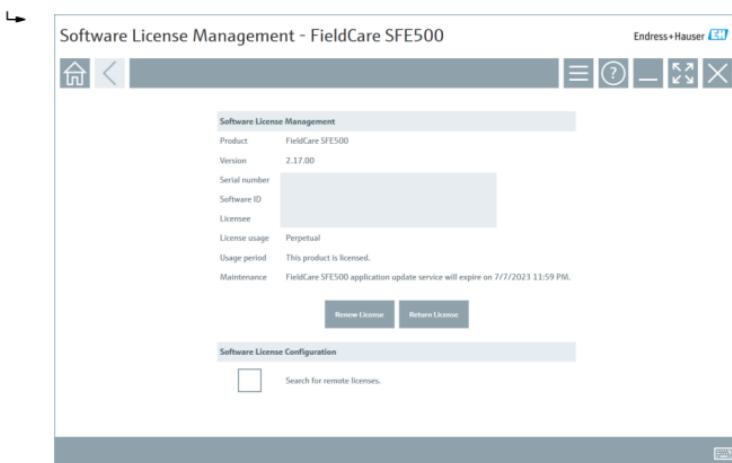
↳ La fenêtre suivante apparaît si le logiciel a été activé avec succès :



6. En l'absence de compte utilisateur sur le Portail de logiciels Endress+Hauser, revenir à l'étape 4 et cliquer sur le bouton **Create Account**.

Après l'activation, les informations de licence peuvent être consultées :

1. Cliquer sur le bouton **Close**.



La fenêtre affiche toutes les informations pertinentes pour la licence, telles que le numéro de série, le titulaire de la licence, etc.

2. Cliquer sur X (☒) dans le coin supérieur droit pour fermer la fenêtre.  
↳ Après un certain moment, le programme **FieldCare** démarre.



## Configuration de la licence logicielle

La case à cocher **Search for remote licenses** peut être activée ou désactivée. Cette option est proposée pour des questions de performance. Si la case est cochée, l'ordinateur recherche les licences logicielles valides dans le réseau qui sont proposées par un serveur de licences. Si la case n'est pas cochée, une licence logicielle valide doit être installée localement sur l'ordinateur. Cette option empêche l'ordinateur de rechercher des licences sur le réseau.



Au besoin, la fonction **Software license management** peut être ouverte via le menu FieldCare **Help** et **License information**.

## *Activation définitive du logiciel sans possibilité de connexion à Internet*

Si l'ordinateur ne dispose pas d'un accès à Internet, la licence peut également être activée manuellement.

Conditions préalables :

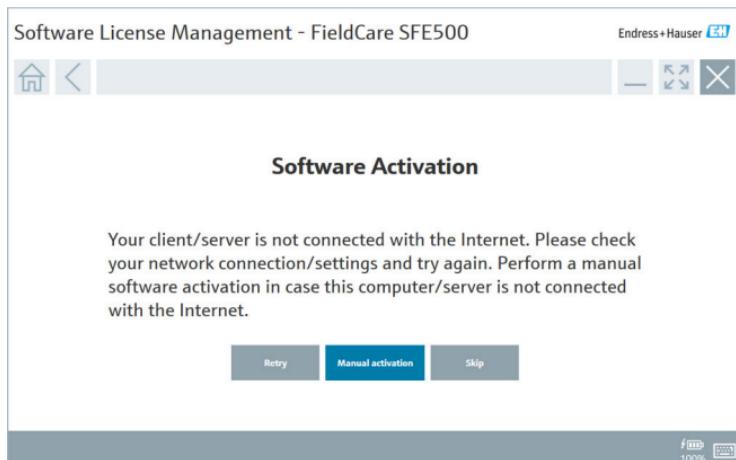
- Un support de stockage de données portatif, p. ex. une clé USB
- Un second ordinateur avec un accès Internet

### *Vue d'ensemble du processus d'activation manuelle*

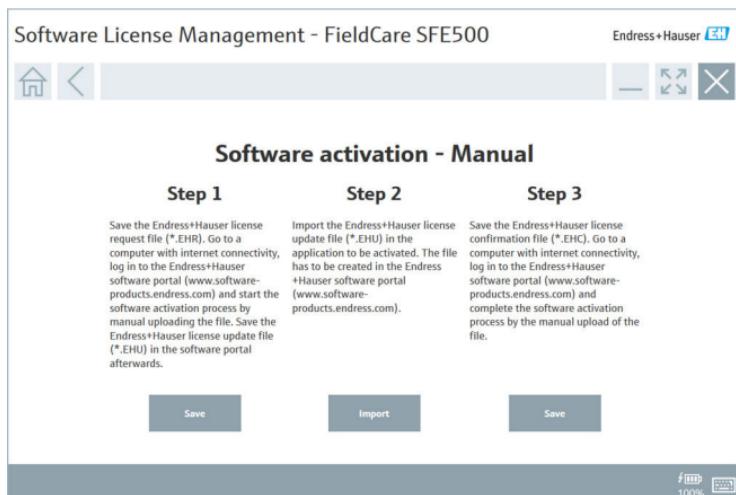
Ordinateur avec FieldCare, sans accès Internet	Clé USB	Ordinateur avec accès Internet
Fenêtre "Software activation - Manual"		<b>Sur le Portail de Logiciels Endress +Hauser</b>
Étape 1		
<b>Action</b> : Enregistrer le fichier de demande de licence (*.EHR) sur une clé USB.	=>	<b>1. Demande d'activation</b>
		<b>Action</b> : Télécharger le fichier de demande de licence (*.EHR) à partir de la clé USB.
		<b>2. Activation/mise à jour de la licence</b>
Étape 2	=<	<b>Action</b> : Enregistrer le fichier de mise à jour de licence (*.EHU) sur une clé USB.
<b>Action</b> : Importer le fichier de mise à jour de licence (*.EHU) à partir de la clé USB.		
Étape 3		
<b>Action</b> : Enregistrer le fichier de confirmation de licence (*.EHC) sur une clé USB.	=>	<b>3. Confirmation de l'activation de la licence</b>
		<b>Action</b> : Télécharger le fichier de confirmation de licence (*.EHC) à partir de la clé USB.

## Description détaillée

1. Effectuer les étapes 1 à 4 comme décrit dans la section **Activation définitive du logiciel avec possibilité de connexion à Internet**.
  - ↳ La fenêtre **Software activation** s'affiche avec le message Your client/server is not connected with the Internet.

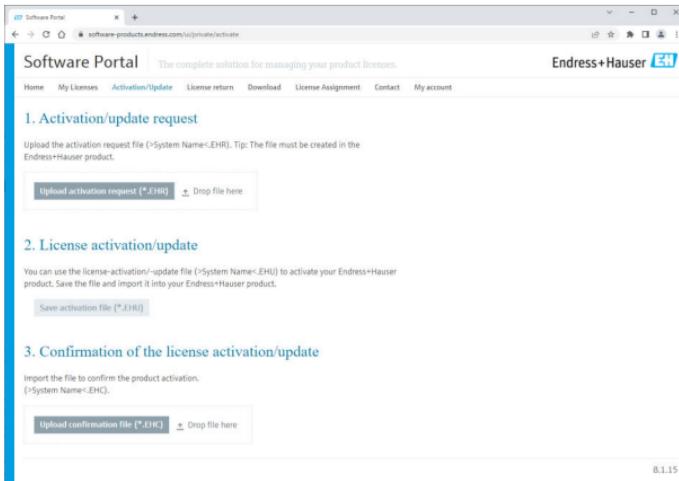


2. Cliquer sur le bouton **Manual activation**.
  - ↳ La fenêtre **Software activation - manual** s'affiche.



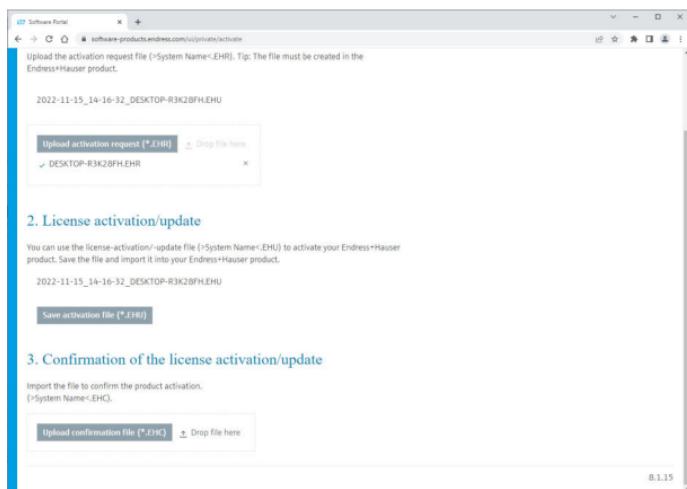
3. Cliquer sur le bouton **Save** sous **Step 1**.  
↳ La boîte de dialogue Windows **Save as...** s'ouvre.
4. Enregistrer le fichier de demande de licence (\*.EHR) sur une clé USB.
5. Brancher la clé USB sur un ordinateur disposant d'un accès Internet.
6. Sur cet ordinateur disposant d'un accès Internet, aller sur le Portail de Logiciels Endress+Hauser : <https://software-products.endress.com>
7. Se connecter au Portail de Logiciels Endress+Hauser.
8. Sélectionner le menu **Activation/update**.

↳ La vue suivante est affichée :



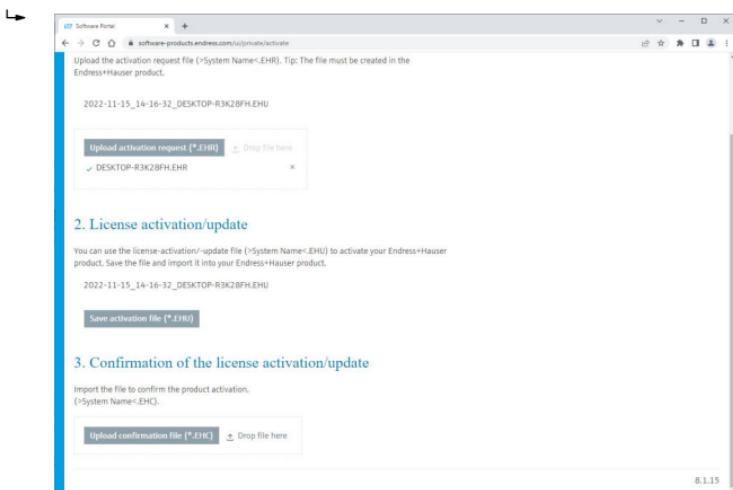
9. Sous **1. Activation request**, cliquer sur le bouton **Upload**.
10. Télécharger le fichier de demande de licence (\*.EHR) depuis la clé USB.  
↳ Si le téléchargement s'est déroulé correctement, le message suivant s'affiche : The activation request file has been successfully processed. Passer à **step 2** dans la fenêtre **Software activation – manual**.

11. Sélectionner **OK** pour confirmer le message.  
↳ Le nom du fichier d'activation "/\* .EHU" s'affiche :



12. Cliquer sur le bouton **Save**.
13. Enregistrer le fichier de mise à jour de la licence (\*.EHU) sur la clé USB.
14. Brancher la clé USB sur l'ordinateur sur lequel FieldCare est installé (pas de connexion Internet). Veiller à ne pas se déconnecter du Portail de Logiciels Endress+Hauser. Sur l'ordinateur sans connexion Internet, la fenêtre **Software activation - manual** continue d'être affichée.
15. Sous **Step 2**, cliquer sur le bouton **Import**.
16. Télécharger depuis la clé USB le fichier de mise à jour de la licence (\*.EHU) enregistré auparavant.
17. Cliquer sur le bouton **Save sous Step 3**.  
↳ La boîte de dialogue Windows **Save as...** s'ouvre.
18. Enregistrer le fichier de confirmation de la licence (\*.EHC) sur la clé USB.
19. Cliquer sur X (☒) dans le coin supérieur droit pour fermer la fenêtre.  
↳ Après un certain moment, le programme **FieldCare** démarre.
20. Brancher la clé USB sur l'ordinateur disposant d'un accès Internet. L'utilisateur est toujours activement connecté au Portail de Logiciels Endress+Hauser.

21. Faire défiler la page jusqu'à **3. Confirmation of the license activation**.



22. Cliquer sur le bouton **Upload**.

23. Télécharger depuis la clé USB le fichier de confirmation de la licence (\*.EHC) enregistré.

↳ Si le téléchargement s'est déroulé correctement, le message suivant s'affiche : **The activation of the product has been confirmed successfully.**

24. Sélectionner **OK** pour confirmer le message.

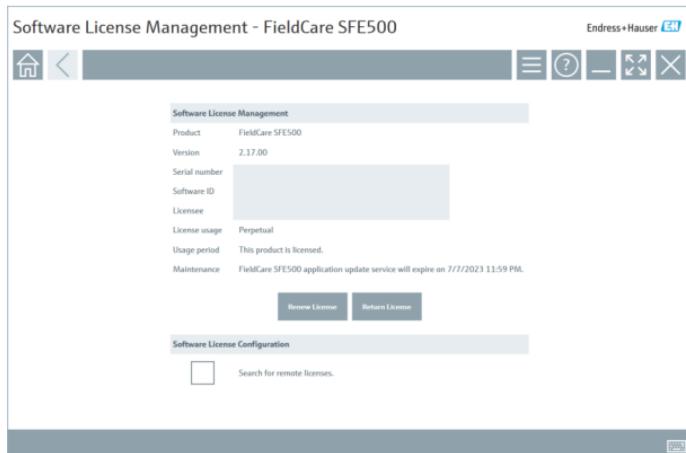
FieldCare est maintenant activé définitivement. Il est possible de contrôler l'état et les données détaillées de la licence sur le Portail de logiciels Endress+Hauser sous **Products**.

## Mise à jour de la licence du logiciel

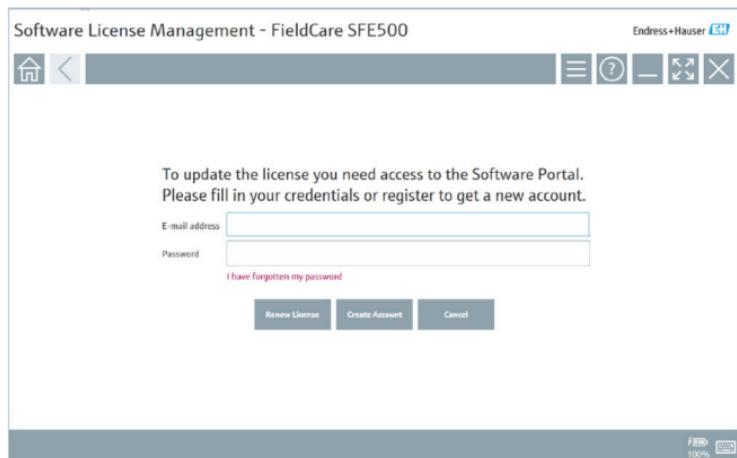
Conditions préalables :

- Le logiciel est installé sur l'ordinateur
- Le logiciel est sous licence

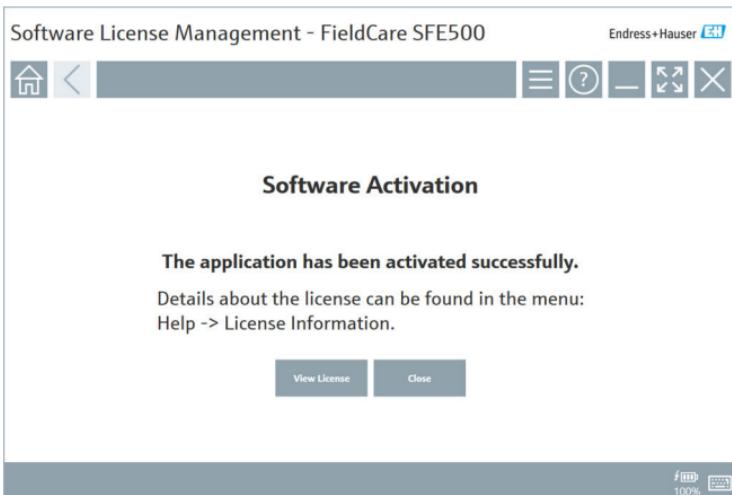
1. Ouvrir la fonction **Software license management** via le menu FieldCare Help -> License information.
  - ↳ La fenêtre suivante s'affiche :



2. Cliquer sur le bouton **Renew license**.
  - ↳ La fenêtre **Login to software portal** s'affiche.



3. Entrer l'adresse e-mail et le mot de passe, puis cliquer sur **Renew license**.  
↳ La fenêtre suivante apparaît si le logiciel a été activé avec succès :



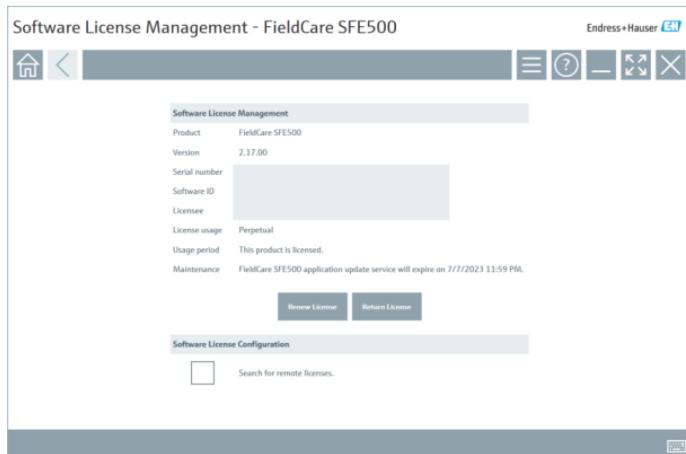
4. En l'absence de compte utilisateur sur le Portail de logiciels Endress+Hauser, d'abord cliquer sur le bouton **Create account** dans Step 2.

## Restitution de la licence logicielle

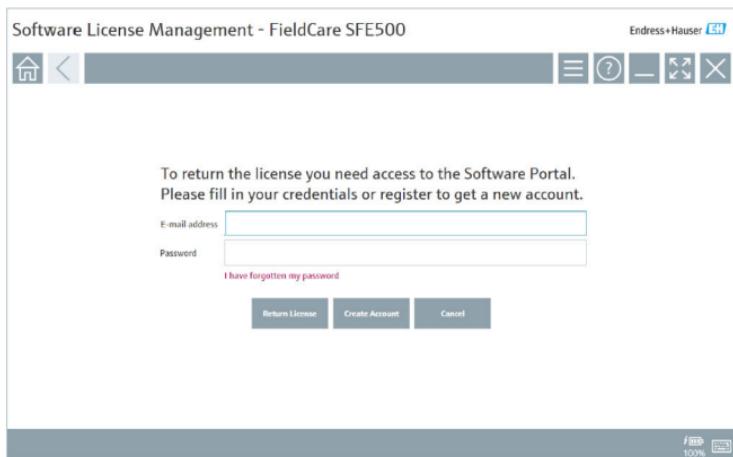
Conditions préalables :

- Le logiciel est installé sur l'ordinateur
- Le logiciel est sous licence

1. Ouvrir la fonction **Software License Management** via le menu **FieldCare Help et License information**.
  - ↳ La fenêtre suivante s'affiche :



2. Cliquer sur le bouton **Return license**.
  - ↳ La fenêtre **Login to software portal** s'affiche.



3. Entrer l'adresse e-mail et le mot de passe, puis cliquer sur **Return license**.
  - ↳ Si la licence logicielle a été restituée correctement, la fenêtre **Return license** apparaît avec le message : **The software has been successfully returned.**

## 4 Installation

 L'installation de certains composants est très longue. Afin d'éviter des problèmes, ne pas annuler l'installation excepté si le système le demande.

### 4.1 Exigences du système

 Avant l'installation, installer le logiciel nécessaire, p. ex. Microsoft.NET 3,5/4. x et lecteur PDF.

En mode base de données, les versions FieldCare jusqu'à 2.10.xx utilisent SQL Server 2008 pour l'archivage des données. Les versions FieldCare à partir de 2.11.xx sont compatibles avec Windows 10, à condition que la base de données soit mise à jour au moins avec SQL Server 2014. Un serveur Microsoft SQL 2022 Express est installé avec des installations correctes des versions FieldCare à partir de 2.18.

Une installation correcte de FieldCare 2.18 est recommandée pour le système d'exploitation Windows 11. Avec FieldCare 2.18, un Microsoft SQL Server 2022 Express, qui est une exigence indispensable pour Windows 11, est automatiquement installé.

*Cas de figure d'installation et de mise à jour pris en charge par la version 2.18.xx :*

Système d'exploitation installé	SQL Server installé	Base de données FieldCare <sup>1)</sup>	FieldCare	Procédure
Windows 10	Aucun serveur SQL installé	Aucune base de données installée	Pas installé	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Installer FieldCare 2.18.xx, SQL Server 2022 inclus.</li><li>■ La base de données FieldCare est installée correctement.</li></ul>
Windows 10	SQL Server 2014 SQL Server 2016 SQL Server 2019 ou SQL Server 2022	Aucune base de données installée	Pas installé	<ul style="list-style-type: none"><li>■ Effectuer une installation correcte de FieldCare 2.18.xx.</li><li>■ Utiliser le logiciel SQL Server disponible.</li><li>■ La base de données FieldCare est installée correctement.</li></ul>

Système d'exploitation installé	SQL Server installé	Base de données FieldCare <sup>1)</sup>	FieldCare	Procédure
Windows 10	SQL Server 2014	Base de données installée	Non installée ou ancienne version	<ul style="list-style-type: none"> <li>Effectuer une installation correcte de FieldCare 2.18.xx.</li> <li>Utiliser le logiciel SQL Server disponible.</li> <li>La base de données FieldCare existante est utilisée.</li> </ul>
Windows 11	Aucun serveur SQL installé	Aucune base de données installée	Pas installé	<ul style="list-style-type: none"> <li>Installer FieldCare 2.18.xx, SQL Server 2022 inclus.</li> <li>La base de données FieldCare est installée correctement.</li> </ul>

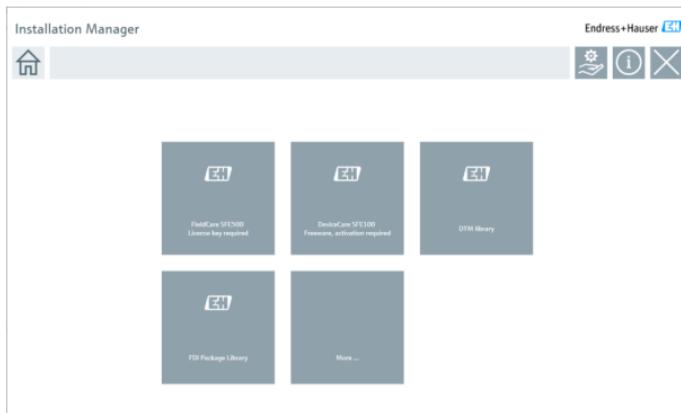
- 1) SQL Server contient une base de données qui peut être utilisée par FieldCare pour l'archivage des données.

 La configuration de FieldCare ne prend pas en charge l'installation lorsqu'elle s'accompagne d'une mise à niveau de la version de Windows.

## 4.2 Installation du software

1. Insérer la clé USB FieldCare dans un port USB et utiliser le gestionnaire de fichiers Windows pour passer au répertoire racine.

## 2. Lancer le programme d'installation FieldCare (InstallationManager.exe).



Options sur la page d'accueil de l'Installation Manager :

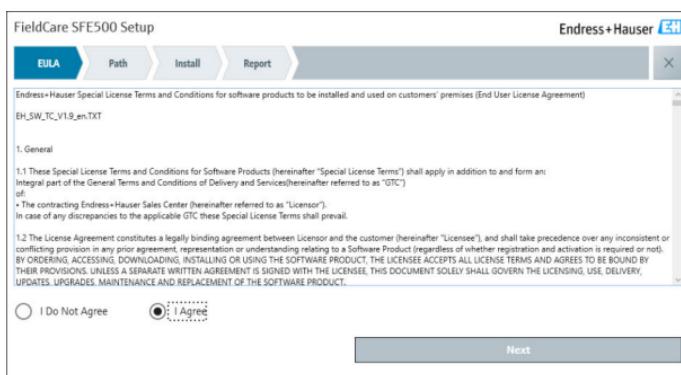
- Installation de FieldCare SFE500 → [18](#)
- Installation de DeviceCare SFE100 → [21](#)
- Installation de la bibliothèque de DTM (DTM library) → [22](#)
- Installation de la bibliothèque de packs FDI (FDI Package library) → [25](#)
- More → [25](#)

### 4.2.1 Installation de FieldCare SFE500

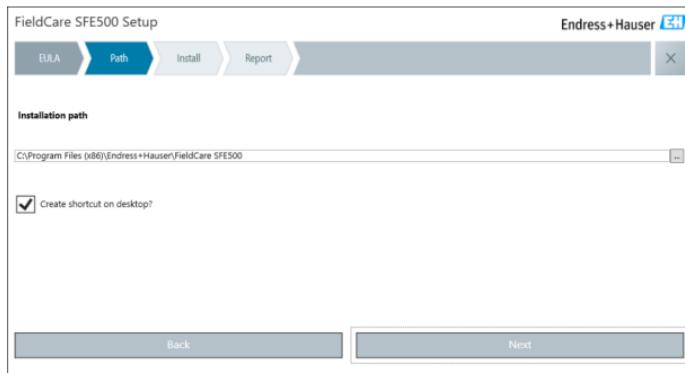
#### 1. Sur la page d'accueil de l'Installation Manager, cliquer sur **FieldCare SFE500**.



L'onglet "EULA" s'ouvre.

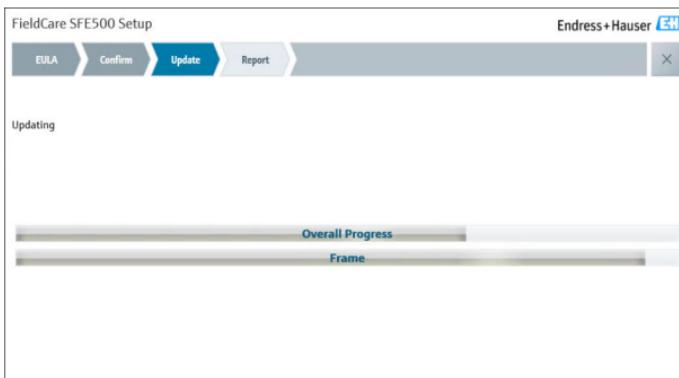


2. Sélectionner **I agree** pour accepter l'accord de licence puis cliquer sur **Next**.  
↳ L'onglet "Path" s'ouvre.

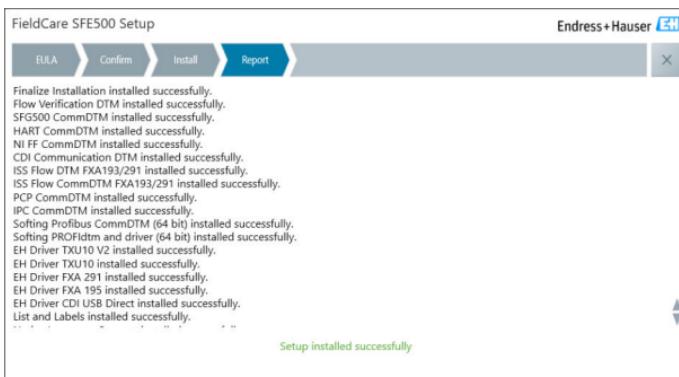


3. Sélectionner le chemin d'installation puis cliquer sur **Next**.

↳ L'onglet "Install" s'ouvre et **FieldCare** est installé.



Après l'installation, l'onglet "Report" s'ouvre.



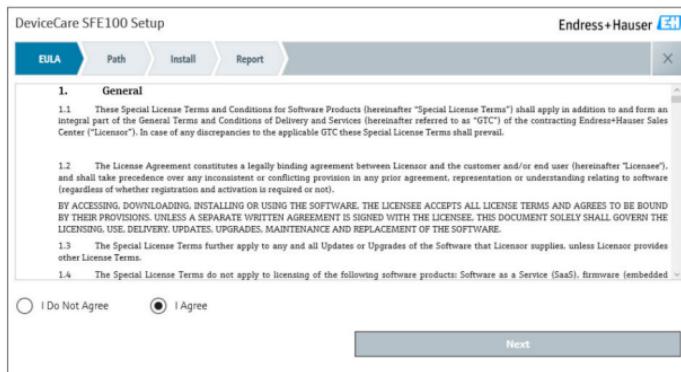
4. Fermer la boîte de dialogue.



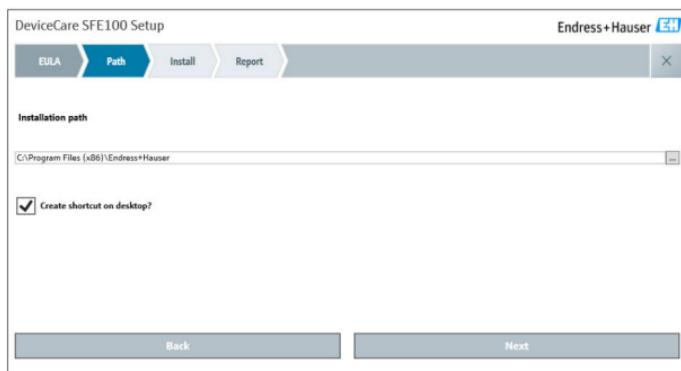
Le mot de passe de base de données doit être modifié après l'installation réussie de **FieldCare**. Le mot de passe standard de la base de données ne peut pas être utilisé.

## 4.2.2 Installation de DeviceCare SFE100

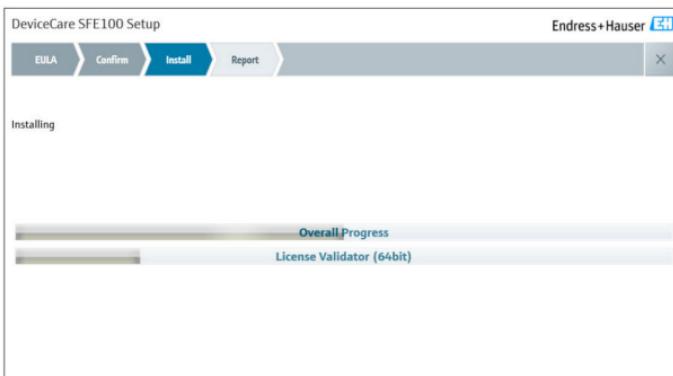
- Sur la page d'accueil de l'Installation Manager, cliquer sur **DeviceCare SFE100**.
  - Longlet "EULA" s'ouvre.



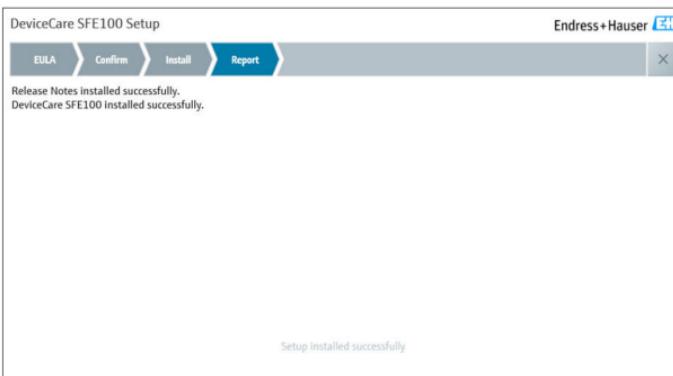
- Sélectionner **I agree** pour accepter l'accord de licence puis cliquer sur **Next**.
  - Longlet "Path" s'ouvre.



3. Sélectionner le chemin d'installation puis cliquer sur **Next**.  
↳ L'onglet "Install" s'ouvre et l'installation de **DeviceCare** commence.



Après l'installation, l'onglet "Report" s'ouvre.

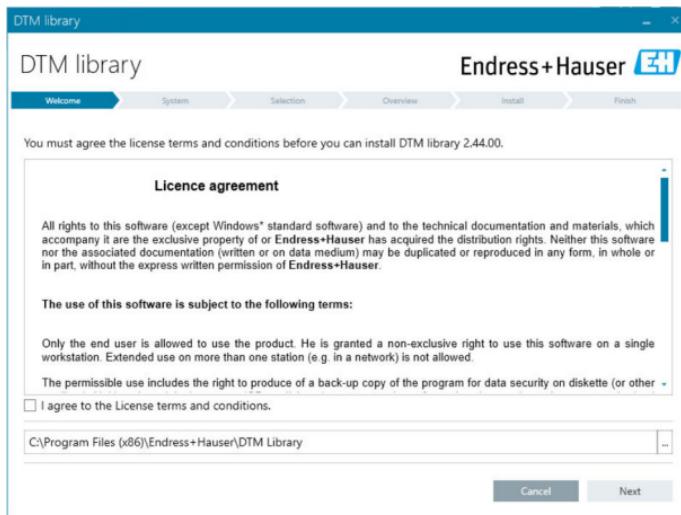


4. Fermer la boîte de dialogue.

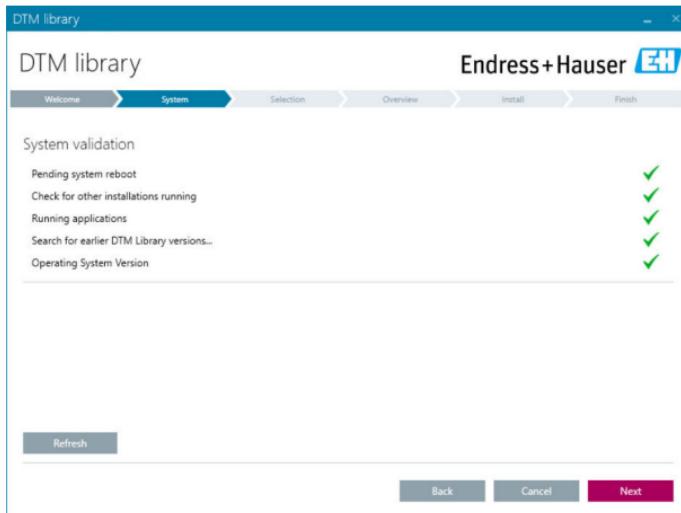
#### 4.2.3 DTM library

**i** Pour pouvoir accéder aux appareils, les DTM et les bibliothèques ("libraries") de DTM doivent être sélectionnés et installés.

1. Sur la page d'accueil de l'Installation Manager, cliquer sur **DTM library**.  
↳ L'onglet "Welcome" s'ouvre.

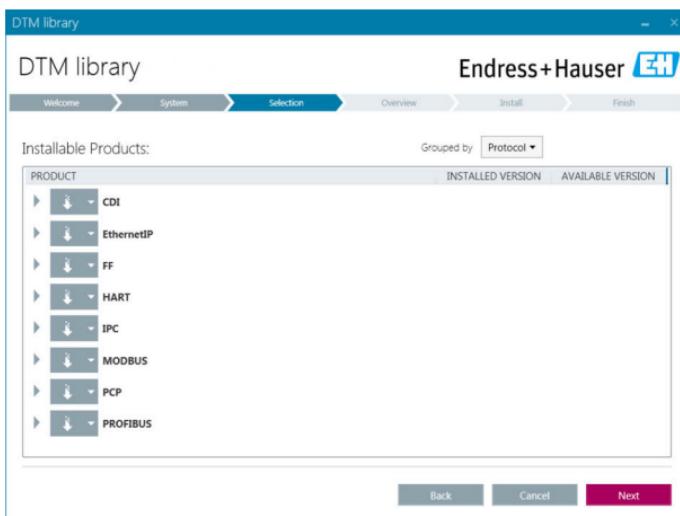


2. Accepter les conditions de licence puis cliquer sur **Next**.  
↳ L'onglet "System" s'ouvre.



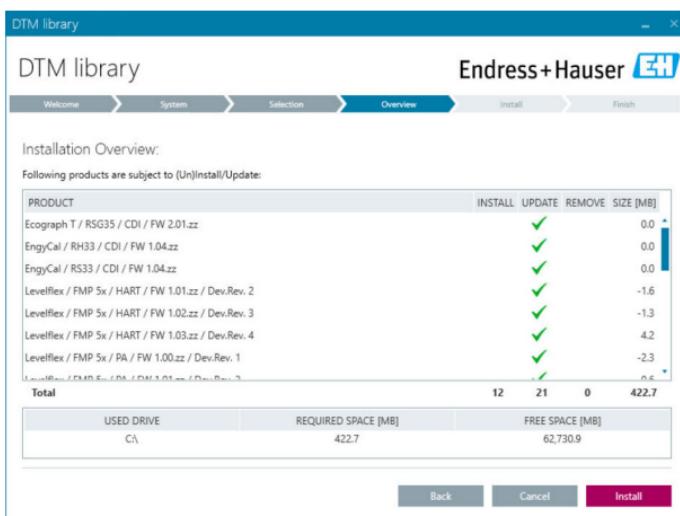
### 3. Cliquer sur **Next**.

↳ L'onglet "Sélection" s'ouvre.



### 4. Sélectionner les produits à installer puis cliquer sur **Next**.

↳ L'onglet "Overview" s'ouvre.



5. Cliquer sur **Install**.

- ↳ L'installation de DTM library commence et un message s'affiche pour confirmer le bon déroulement de l'installation.

6. Cliquer sur **Close**.

- ↳ La page d'accueil de l'Installation Manager s'ouvre.

#### 4.2.4 Bibliothèque de packs FDI (FDI Package library)

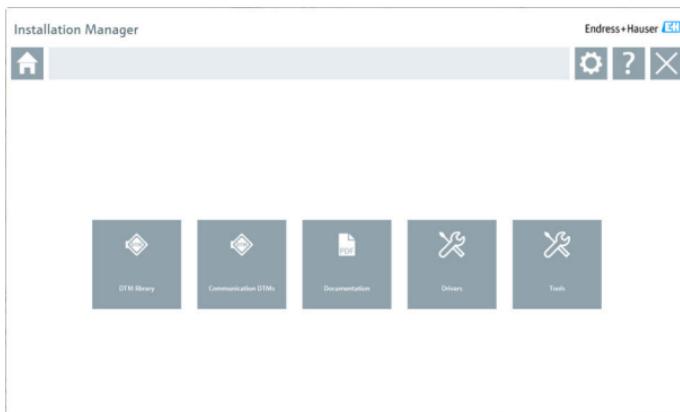
 Afin d'accéder aux appareils avec des packs FDI en tant que drivers d'appareil, il faut d'abord installer les packs FDI ou les bibliothèques de packs FDI nécessaires.

1. Cliquer sur **FDI Package library** sur la page démarrage du gestionnaire d'installation.
2. Suivre les instructions d'installation.

#### 4.2.5 More

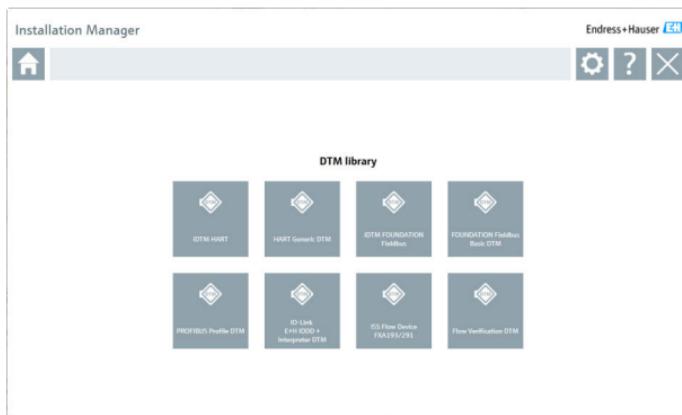
► Sur la page d'accueil de l'Installation Manager, cliquer sur **More**.

- ↳ La boîte de dialogue contenant les options de sélection s'ouvre.



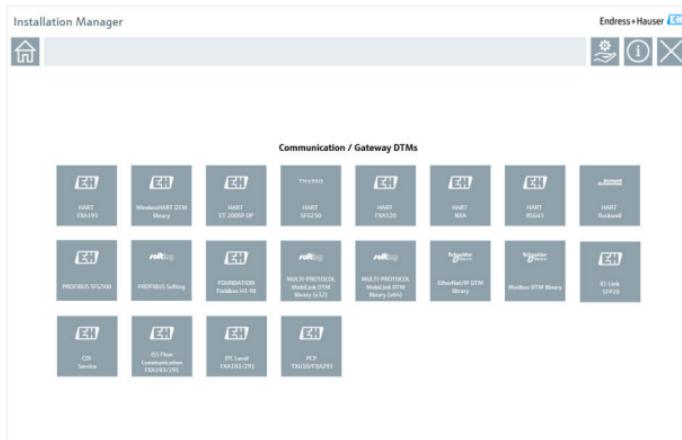
## DTM library

- ▶ Cliquer sur **DTM library**.
  - ↳ Tous les DTM disponibles sont affichés.



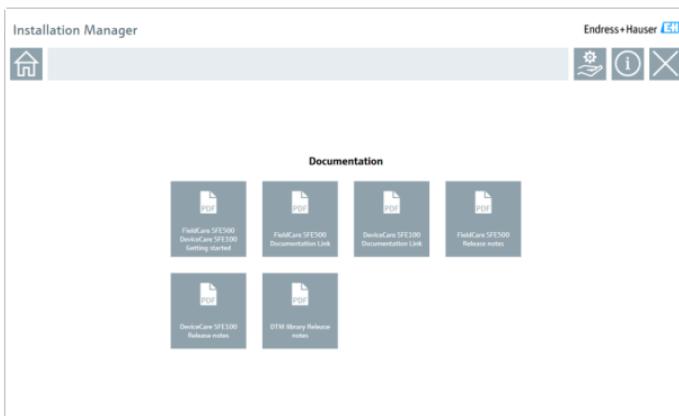
## DTM de communication/passerelle (Communication/Gateway DTMs)

- ▶ Cliquer sur **Communication/Gateway DTMs**.
  - ↳ Tous les DTM de communication/passerelle disponibles sont affichés.



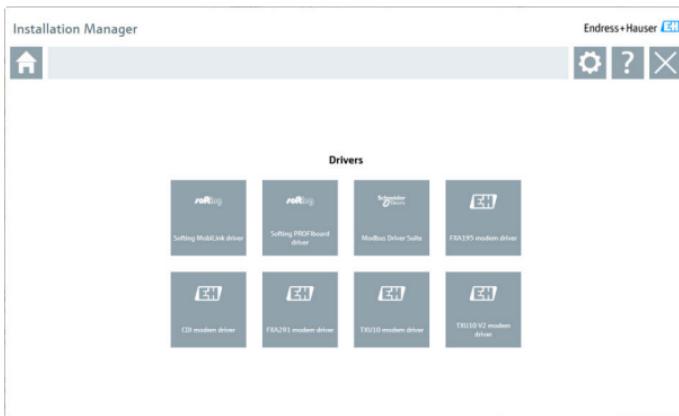
## Documentation

- Cliquer sur **Documentation**.
  - ↳ Tous les documents sont affichés sous forme de PDF.



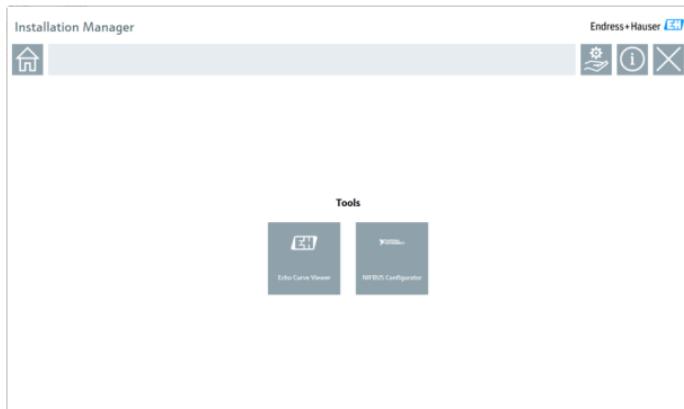
## Drivers

- Cliquer sur **Drivers**.
  - ↳ Tous les pilotes disponibles sont affichés.



## Outils (Tools)

- ▶ Cliquer sur **Tools**.
  - ↳ Tous les outils disponibles sont affichés.



## 4.3 Mise à jour du logiciel

**i** Endress+Hauser propose un contrat de mise à jour pour FieldCare. Pour de plus amples informations, contacter Endress+Hauser.

### Service de mise à jour du logiciel

La période de la maintenance incluse commence à la création de la licence et se termine automatiquement au bout d'un an (date d'expiration).

Indépendamment de la date d'achat du service de mise à jour du logiciel, tout éventuel service de mise à jour de logiciel acheté en supplément continuera à fonctionner sans interruption à partir de la dernière date d'expiration. En cas d'achat après la date d'expiration, la nouvelle période de maintenance couvrira d'abord l'intervalle d'interruption du service entre la date d'expiration et la création du service de mise à jour du logiciel acheté.

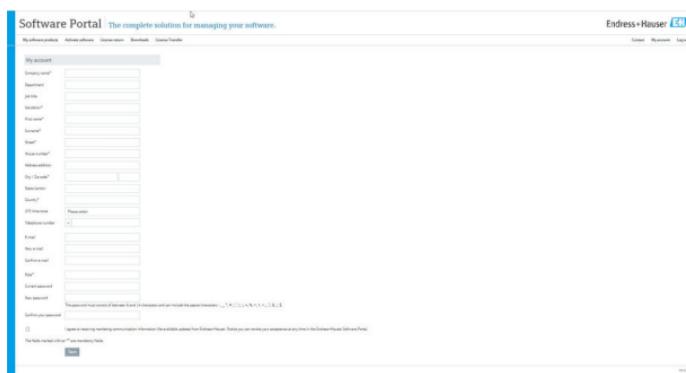
Par ailleurs, il est à noter que les mises à jour du logiciel peuvent aussi être activées ultérieurement, à condition que la version du logiciel soit créée au cours d'une période de maintenance active valable.

### Abonnement pour la réception d'informations sur le produit

1. Entrer <https://software-products.endress.com> dans le navigateur Internet.
2. Se connecter au Portail de logiciels.

3. Sur le Portail de logiciels, cliquer sur **My account**.

↳ La boîte de dialogue "My account" s'ouvre.



4. Faire défiler la page vers le bas, sélectionner **I agree to receiving marketing communication information like available updates from Endress+Hauser** puis cliquer sur **Save**.

↳ L'abonnement pour la réception d'informations sur le produit est conclu.

## 4.4 Mise à jour du catalogue d'appareils

**i** Le catalogue d'appareils FieldCare doit être mis à jour après l'installation de nouveaux DTM ou Packs FDI.

Conditions préalables :

- FieldCare a été installé
- Le numéro d'identification du logiciel a été entré et le logiciel activé
- Les DTM ou Packs FDI ont été installés

1. Dans FieldCare, cliquer sur **Device catalog** et **Update**.

↳ La boîte de dialogue "Update device catalog" s'ouvre. La fenêtre de gauche montre les DTM ou Packs FDI qui ne sont pas encore disponibles dans le catalogue d'appareils. La fenêtre de droite montre les DTM ou Packs FDI qui sont disponibles dans le catalogue d'appareils.

2. Cliquer sur **Update**.

↳ Les drivers d'appareil installés sont mis à jour.

3. Avec le bouton droit de la souris, cliquer sur la fenêtre de gauche et sélectionner **Add all to DTM catalog**.

↳ Les DTM, iDTM et Packs FDI sont ajoutés au catalogue d'appareils.

4. Cliquer sur **OK**.

↳ Les modifications sont appliquées et la boîte de dialogue se ferme.







71685032

[www.addresses.endress.com](http://www.addresses.endress.com)

---

KA01303S/14/FR/10.23-00  
71685032

**Endress+Hauser**   
People for Process Automation